VETERINARSKI CERTIFIKAT ZA SMRZNUTO SJEME PASA NAMIJENJENO IZVOZU U AUSTRALIJU / VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR FROZEN CANINE SEMEN INTENDED FOR EXPORT TO AUSTRALIA

HRVATSKA / CROATIA

Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci / Part I: details of dispatched consignment

I.1. Pošiljatelj / Consignor

Ime / Name

Adresa / Address

Tel. br. / Tel No.

I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number

I.2.a Lokalni referentni broj / Certificate local number

I.3. Centralno nadležno tijelo / Central Competent Authority

I.4. Lokalno nadležno tijelo / Local Competent Authority

I.5. Primatelj / Consignee

Ime / Name

Adresa / Address

Poštanski broj / Postal code

Tel. br. / Tel No.

I.6.

I.7. Država podrijetla / Country of origin — ISO kod/ ISO code

I.8. Regija podrijetla / Region of origin — Kod/ Code

I.9. Država odredišta / Country of destination — ISO kod/ ISOcode

I.10. Regija odredišta / Region of destination — Kod/ Code

I.11. Mjesto podrijetla / Place of origin

Ime / Name

Odobreni broj / Approval number

Adresa / Address

I.12. Mjesto odredišta / Place of destination

Ime / Name

Adresa / Address

I.13. Mjesto utovara / Place of loading

I.14. Datum otpreme / Date of departure

I.15. Prijevozno sredstvo / Means of transport

Avion / Aeroplane ☐ Brod / Ship ☐

Željeznički vagon / Railway ☐

Cestovno vozilo / Road vehicle ☐

Drugo / Other ☐

Identifikacija / Identification

Referentni dokument / Documentation references

I.16. Ulazna GVP u Australiji / Entry BIP in Australia

I.17.

I.18. Opis pošiljke / Description of commodity

I.19. Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code)

I.20. Količina / Quantity

I.21. Identifikacija kontejnera/broj plombe / Identification of container/Seal number

I.22. Broj pakiranja / Number of packages

I.23. Pošiljka je namijenjena za / Commodities certified for

Umjetno osjemenjivanje / Artificial insemination ☐

I.24. Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities

Ime psa donora / Name of donor dog

Pasmina psa donora / Breed of donor dog

Broj mikročipa / Micrpochip number

Broj pajeta u pošiljci / Number of straws/cryovials in the consignment	Datum(i) sakupljanja sjemena / Date(s) of semen collection	Identifikacija pajeta / Identification of straws/cryovials

Dio II: Certificiranje / Part II: Certification

II. Podaci o zdravlju / Health information

I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number	I.2.a Lokalni referentni broj / Certificate local number

Ja....., službeni veterinar[1] **ILI** ovlašteni veterinar[2] ..... (država), potvrđujem, s obzirom na pseće donore i sjeme pasa navedeno u nastavku, slijedeće: /

I....., being an official veterinarian of the government veterinary service[1] **OR** a Government Approved Veterinarian[2] of ..... (country), certify, with respect to the donor dog and canine semen identified below, the following:

1. Pas donor stalno je boravio u zemlji odobrenoj od Australije[3] i nije bio pod nikakvim ograničenjima karantene tijekom i između prvog i posljednjeg sakupljanja sjemena. / I am satisfied the donor dog has been continuously resident in an Australian approved country[3] and was not under any quarantine restriction during and between the first and last semen collection.
2. Pas donor ne potječe od domaćeg/nedomaćeg hibrida[4] i nije zabranjena čistokrvna pasmina[5]. / The donor dog is not derived from a domestic/non- domestic hybrid[4] and is not a restricted pure breed[5].
3. Pas donor pregledan je od strane ovlaštenog veterinara[2] ili veterinarskog inspektora/ovlaštenog veterinara delegiranog tijela[1] na dan(e) sakupljanja sjemena i ponovno 30 do 45 dana nakon datuma posljednjeg sakupljanja sjemena, te je utvrđeno da je zdrav i bez znakova infekcioznih ili zaraznih bolesti (uključujući spolno prenosive bolesti). / The donor dog was examined by a Government Approved Veterinarian[2] or an Official Government Veterinarian[1] on the day(s) of semen collection and again 30 to 45 days after the date of the last semen collection, and was found to be healthy and free from evidence of infectious or contagious diseases (including venereally transmitted diseases).

Datum završnog pregleda / Date of final examination	

4. Pas donor / The donor dog:

- bio je negativan na infekciju *Brucella canis* korištenjem brzog testa aglutinacije na stakalcima (RSAT), testa aglutinacije u epruveti (TAT) ili testa neizravne fluorescencije (IFA) na uzorku krvi prikupljenom 30 do 45 dana nakon posljednjeg prikupljanja sjemena; I / has tested negative for *Brucella canis* using a rapid slide agglutination test (RSAT), a tube agglutination test (TAT) or an indirect fluorescent antibody test (IFAT) on a blood sample collected 30 to 45 days after the last semen collection; **AND**

Datum uzorkovanja / Date of sample collection	**Dijagnostička metoda / Test used**	**Rezultat testa / Test result**

- bio je negativan na infekciju *Leishmania infantum* pomoću testa neizravne fluorescencije (IFA) ili enzimskog povezanog imunosorbentnog testa (ELISA) na uzorku krvi prikupljenom 30 do 45 dana nakon posljednjeg prikupljanja sjemena; I / has tested negative for *Leishmania infantum* using either an indirect fluorescent antibody test (IFAT) or an enzyme linked immunosorbent assay (ELISA) on a blood sample collected 30 to 45 days after the last semen collection; **AND**

Datum uzorkovanja / Date of sample collection	**Dijagnostička metoda / Test used**	**Rezultat testa / Test result**

- ima **BILO** negativan rezultat testiranja (manje od 50% aglutinacije) pri razrjeđenju seruma od 1:100 na infekciju *Leptospira interrogans* serovar Canicola pomoću mikroskopskog testa aglutinacije (MAT) na uzorku krvi uzetom 30 do 45 dana nakon posljednjeg prikupljanja sjemena; /
has **EITHER** tested negative (less than 50% agglutination) at a serum dilution of 1:100 for *Leptospira interrogans* serovar Canicola using a microscopic agglutination test (MAT) on a blood sample collected 30 to 45 days after the last semen collection;

Datum uzorkovanja / Date of sample collection	**Dijagnostička metoda / Test used**	**Rezultat testa / Test result**

- **ILI** je u potpunosti cijepljen protiv *Leptospira interrogans* serovar Canicola najmanje 14 dana prije prvog prikupljanja sjemena i cijepljenje je bilo važeće u vrijeme posljednjeg prikupljanja sjemena. / **OR** has been fully vaccinated against *Leptospira interrogans* serovar Canicola at least 14 days before the first semen collection and the vaccination was current at the time of the last semen collection.

Datum(i) cijepljenja / Date(s) of vaccination	**Datum prvog sakupljanja sjemena / Date of first semen collection**	**Datum posljednjeg sakupljanja sjemena / Date od last semen collection**	**Korišteno cjepivo / Vaccination used**

II. Podaci o zdravlju / Health information	I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number	I.2.a Lokalni referentni broj / Certificate local number

5. Sva laboratorijska ispitivanja provedena su u odobrenoj zemlji i u laboratoriju priznatom od strane nadležnog tijela zemlje izvoznice. Uzorke krvi za laboratorijsko testiranje prikupio je ovlašteni veterinar(2) ili službeni veterinar(1). / All the laboratory testing was conducted in an approved country and in a laboratory recognised by the competent authority of the country of export. Blood samples for laboratory testing were collected by a Government Approved Veterinarian(2) or Official Veterinarian(1) .

6. Ovlašteni veterinar(2) ili službeni veterinar(1) prikupio je gore navedeno sjeme od gore navedenog donora. / A Government Approved Veterinarian(2) or Official Veterinarian(1) collected the semen identified above from the afore mentioned donor.

7. U trenutku sakupljanja sjemena, svaka pajeta sjemena bila je trajno označena brojem mikročipa životinje donora; vrstom i pasminom životinje davatelja; i datumom uzimanja sjemena. / At the time of semen collection, each semen straw/cryovial was permanently marked with the microchip number of the donor animal; the species and breed of the donor animal; and the date of semen collection.

8. Sjeme je skladišteno pod nadzorom ovlaštenog veterinara(2) ili službenog veterinara(1) i skladišteno na slijedeći način: (*molimo označiti prema potrebi*) / The semen was stored under the supervision of a Government Approved Veterinarian(2) or Official Veterinarian(1) and stored as follows: (*please tick as appropriate*)

BILO / EITHER ☐ u novom transportnom spremniku / in a new shipping container

ILI / OR ☐ u transportnom spremniku koji je prije utovara ispražnjen i pregledan te su uklonjene sve labave pajete. Transportni spremnik, uključujući sve površine koje dolaze u dodir s pajetama/kriovijalama, dezinficiran je ..... (dan/mjesec/god) korištenjem ..... (prihvatljivi dezinficijensi su 2% dostupnog klora, Virkon ili ozračeni na 50kGray) / in a shipping container that, prior to loading, was emptied and inspected and any loose straws/cryovials removed. The shipping container, including all surfaces contacting the straws/cryovials was disinfected on ..... (*dd/mm/yyyy*) using ..... (acceptable disinfectants are 2% available chlorine, Virkon, or irradiated at 50kGray)

I / AND ☐ samo novi tekući dušik dodan je u transportni spremnik / only new liquid nitrogen has been added to the shipping container

9. Transportni spremnik zapečaćen je službenom plombom. / The shipping container was sealed with an official government seal.

Broj službene plombe / Official Government seal number										

Napomene / Notes

(1) Veterinarski inspektor ili ovlašteni veterinar delegiranog tijela kojemu su povjereni poslovi službenih kontrola i certificiranja. / A veterinary inspector or an authorized veterinarian of a delegated body acredited to perform official controls and certification.

(2) Veterinar ovlašten za provedbu poslova službenih aktivnosti. / Veterinarian authorized to carry out official activities.

(3) Poveznica na mrežnu stranicu nadležnog tijela Australije s popisom odobrenih zemalja za uvoz sjemena pasa u Australiju. / Link to the website of the competent authority of Australia with a list of approved countries for the import of canine semen into Australia.
Canine Semen Country List (agriculture.gov.au)

(4) Pas donor ne smije biti hibrid domaćih/nedomaćih životinja (npr. križanac vučjeg psa) koji uključuje (ali nije ograničen na) pasmine kao što su: Čehoslovački vučjak; Saarloos vučjak; Talijanski vučjak; i Kunming ili kineski vučjak. / The donor dog must not be a domestic/non-domestic animal hybrid (e.g. wolf-dog cross) which includes (but is not limited to) breeds such as the: Czechoslovakian wolfdog or Vlcak; Saarloos wolfdog or wolfhound; Lupo Italiano or Italian wolfdog; and Kunming wolfdog.

(5) Pas donor ne smije biti jedna od sljedećih čistokrvnih pasmina: Argentinska doga; Brazilski pas; Tosa; Američki pit bull terijer ili Pit bull terijer; Kanarski pas / The donor dog must not be one of the following pure breeds: dogo Argentino; fila Brasileirio; Japanese tosa; American pit bull terrier or pit bull terrier; Perro de Presa Canario or Presa Canario.

Ovlašteni veterinar / Government Approved Veterinarian

Ime (velikim tiskanim slovima) / Name (in capital letters)

Kvalifikacija i titula / Qualification and title

Datum / Date:

Potpis / Signature

Adresa / Address:

Telefon / Phone:

E-pošta / E-mail:

I.2. Referentni broj certifikata / Certificate reference number	I.2.a Lokalni referentni broj / Certificate local number

Potvrda / Endorsement

Ja....., službeni veterinar[1] ..... (država), potvrđujem da su nakon pregleda svi podaci navedeni u ovom certifikatu istiniti u pogledu gore navedenog psa donora i psećeg sjemena. /

I ....., being an Official Veterinarian of the government veterinary service[1] of ..... (country), certify after due enquiry that all the information provided in this veterinary health certificate is true with respect to the donor dog and canine semen identified above.

*Službeni veterinar / Official Veterinarian

Ime (velikim tiskanim slovima) / Name (in capital letters)

Kvalifikacija i titula / Qualification and title

Datum / Date:

Potpis / Signature

Adresa / Address:

Telefon / Phone:

E-pošta / E-mail:

Pečat / Stamp:

*U slučaju da je prvi dio certifikata popunjen od strane ovlaštenog veterinara, ovaj dio certifikata potvrđuje isključivo veterinarski inspector. /
In case first part of the certificate is completed by a Government Approved Veterinarian, this part of the certificate is confirmed exclusively by a veterinary inspector.